



Aranjuez rinde homenaje a Joaquín Rodrigo en los 25 años de su fallecimiento



# SEMILLAS



“Todo está sin terminar, ¿O, solo me lo parece a mí?...  
Ana Blandiana

Nº 25

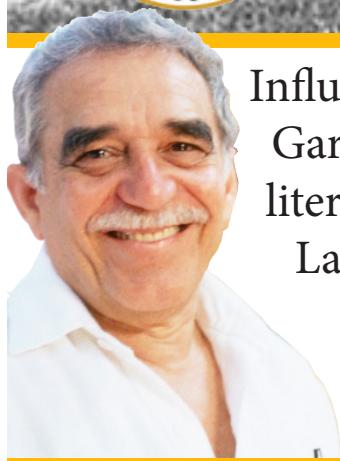
## HOMENAJE AL CÚCUTA DEPORTIVO (III)



El Cúcuta Deportivo  
100 años y la UFPS



Patrocinio Ararat Diaz



Influencia e impacto de García Márquez en la literatura colombiana, Latinoamericana y mundial

Eduardo Durán Gómez

Personaje / Págs. 4-5



Sofonías Yacup Caicedo.  
Litoral recóndito.

Sergio Peña Granados

Afroncolombianidad / Págs. 10-11



Gracias,  
María  
Camila

Gratitud / Pág. 12



ANA BLANDIANA

Premio Princesa de Asturias 2024, Timisoara,  
Rumania, 25 de marzo de 1942

## PANALES

Tú no has nacido,  
Sino que naces  
A cada momento,  
Y no intentas  
Estar allí, cuando estás aquí,  
O aquí cuando vas allí.  
Tú eres la materia audazmente salvada  
De una respiración en otra,  
Sin la cual no existiríamos.  
Y, en realidad, no somos  
Más que restos, formas vacías  
Panales de los que se ha escurrido  
La miel de la Eternidad.

## EN EL OTRO EXTREMO

Todo está sin terminar.  
¿O solo me lo parece a mí?  
Esta hoja ¿no debería  
terminarse de alguna forma?  
O la mariposa  
¿no debería completar de algún modo  
el dibujo de sus alas?  
Y las líneas en las palmas de mi mano  
¿Son solo un esbozo de  
un cuadro apenas empezado?  
Todo está por terminar  
Expectante por llegar  
A completarse  
Lo cual es imposible adivinar  
Desde la luz cegadora  
Al otro extremo.

# “Todo está sin terminar, ¿O, solo me lo parece a mí?...”



## OMPHALOS

Una piedra es un Dios que  
Se mueve tan despacio  
Que mi ojo mortal  
No reconoce el movimiento,  
Así como no pedimos  
A una ola,  
A una nube  
Que entienda qué es el mar.  
Cuándo todo se derrumba  
Y luego se disuelve  
En una mezcla tóxica  
Del ayer y del mañana,  
Una piedra es la semilla aún viva  
Del mundo,  
El sentido encogido que permanece,  
Omphalos y brote del que todo el  
Universo asesinado  
Crecerá otra vez,  
Cuando el Dios dividido por igual  
Entre las piedras  
Se erija en una barricada.



## ANIMAL PLANET

Menos culpable, aunque no inocente,  
En este universo donde  
Las leyes de la naturaleza deciden  
Quién debe matar a quién  
Y el que más mata es el rey.  
¡Con qué admiración se filma  
al león plácido y feroz que despedaza al cervatillo!  
Y yo, al cerrar los ojos o al apagar el televisor,  
Siento que participo menos en el crimen,  
Aunque en la llama de la vida  
Hay que verter siempre sangre,  
La sangre de otro.  
Con menos culpa, aunque no inocente,  
Compartí mesa y mantel con los cazadores,  
Sin embargo, me gustaba acariciar las orejas largas  
Y sedosas de las liebres,  
Arrojadas en un túmulo  
Sobre el mantel bordado.  
Culpable, aunque yo no fuera quien  
apretara el gatillo,  
Y me tapara los oídos,  
Horrorizada por el ruido de la muerte  
Y por el olor a sudor desvergonzado de los que dispararon.  
Menos culpable, aunque no inocente,  
Aun así, más inocente que tú,  
Autor de esta perfección sin piedad,  
Que has decidido todo  
Y luego me has enseñado a poner la otra mejilla.



*El alma es una confluencia de manantiales, de sonidos, de faros que alargan su luz en la niebla, para ir hasta la cosecha de espigas que se asoman como un relámpago, o vibran con el repicar de una campana distante: así es ella en el Concierto de Aranjuez. Juan Pabón Hernández.*

# Aranjuez rinde homenaje a Joaquín Rodrigo en los 25 años de su fallecimiento

(Sagunto, Valencia, 22 de noviembre de 1901 - Madrid, 6 de julio de 1999)

**J**El gran compositor español perdió la vista a los tres años de edad a causa de una difteria, por lo que escribió en Braille toda su producción, que después dicitaba a un copista. Estudió composición con Francisco Antich en Valencia (1920-1923). En 1927 se trasladó a París para ampliar sus estudios en la École Normale de Musique con Paul Dukas (hasta 1932) y, posteriormente, musicología con Maurice Emmanuel y André Pirro. En la capital gala trabó amistad con personalidades tan eminentes como Manuel de Falla, Arthur Honegger o Maurice Ravel. En 1933 contrae matrimonio con la pianista turca Victoria Kamhi y, después de una estancia en Suiza, se instalaron definitivamente en Madrid a partir de 1940, donde ganó la plaza de catedrático de Historia de la Música para la Universidad de Madrid.



## UN CONCIERTO UNIVERSAL...

Ese mismo año presentó su Concierto de Aranjuez para guitarra y orquesta que le daría fama universal, en el cual mostró un estilo inconfundible, al que deno-

minó "neocasticismo". En sus composiciones destaca la preferencia por las formas clásicas y los elementos refinados como enlace entre las tradiciones españolas del pasado y las tradiciones del presente. Conocedor de las corrientes estéticas europeas, no abandonó su propio estilo, con el que continuamente afirmó su propia personalidad. Escribió obras en todas las estructuras musicales formales, particularmente el concierto.

Sus composiciones incluyeron música para teatro, y cultivó, sobre todo, la música vocal (Cántico de la esposa, 1934; Cuatro madrigales amatorios, 1948), aportando a la canción un nuevo lenguaje universal con piezas maestras. Además, compuso importantes obras para violín, violoncelo y flauta. No obstante, debe su fama a su contribución al repertorio de guitarra, dándole universalidad a la guitarra española como instrumento de concierto.

Entre sus obras para instrumentos y orquesta destacan Suite (1923), Berceuse de otoño (1923), Preludio al gallo mañanero (1926), À l'ombre de Torres Bermeja (1945) y Cinco sonatas de Castilla (1951), Concierto heroico para piano y orquesta (1942), Concierto de estío para violín y orquesta (1943), Ausencias de Dulcinea, para gran orquesta, barítono y cuatro sopranos (1948), Concierto galante para violoncelo y orquesta (1949), Música para un códice salmantino (1953), para solistas, coro y orquesta de cámara, Junto al Generalife (1955), para guitarra sola, Fantasía para un gentilhombre (1955), para guitarra y orquesta, Concierto Andaluz (1966), para cuatro guitarras y orquesta y música de escena, Concierto para una fiesta (1982), Homenaje a Turina (1982) y Cántico de san Francisco de Asís (1986).

Entre los muchos galardones que recibió destaca su investidura como doctor "honoris causa" por



Ejemplar de la partitura de Joaquín Rodrigo "Danzas de España", dedicado por el autor a Pilar Bayona. Madrid, 1948

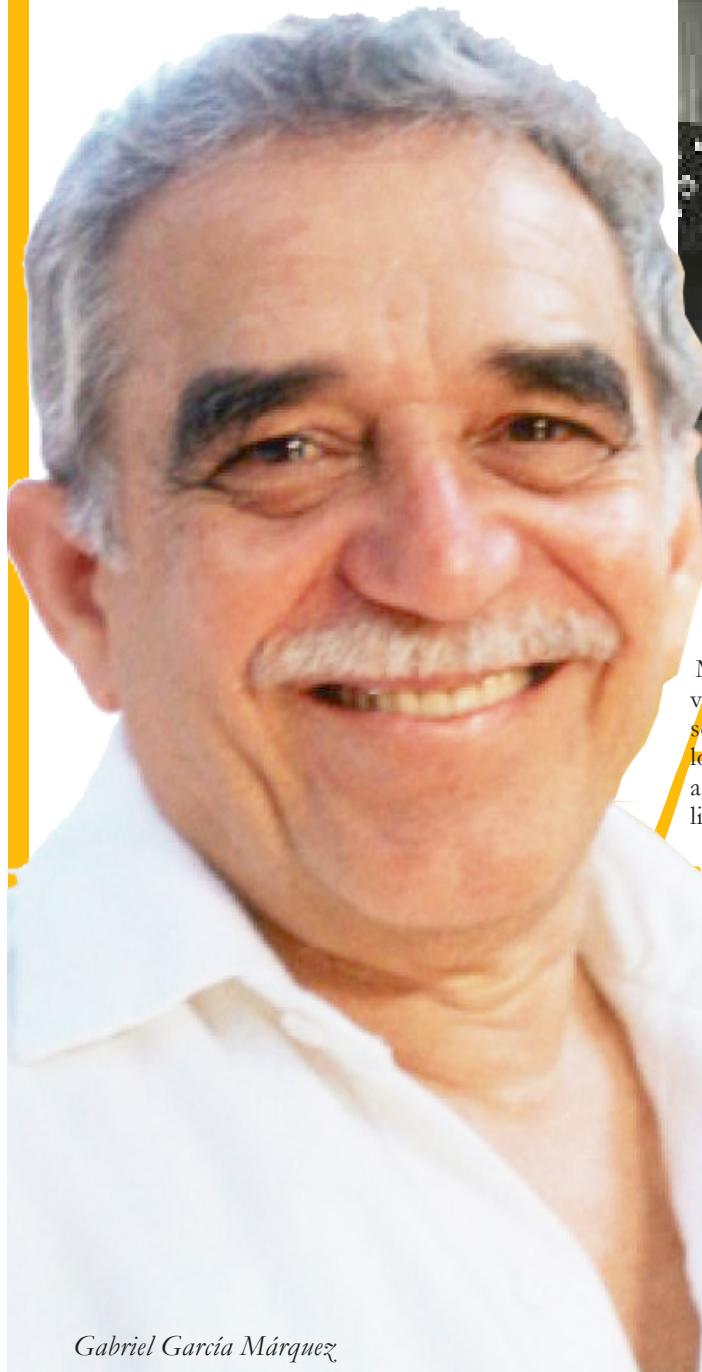


varias universidades (Salamanca, California del Sur, Politécnica de Valencia, Complutense de Madrid, Alicante y Exeter), Medalla de Oro al Trabajo, Medalla de Oro de Bellas Artes y Premio Príncipe de Asturias de las Artes (1996). En 1990 fue investido por el rey don Juan Carlos I con el título nobiliario de Marqués de los Jardines de Aranjuez.





EDUARDO DURÁN  
GÓMEZ.  
*Director Academia  
Colombiana de la Lengua.*



Gabriel García Márquez

## Influencia e impacto de García Márquez en la literatura colombiana, Latinoamericana y mundial



**A** situarnos en la personalidad de Gabriel García Márquez, lo hacemos siempre con una enorme expectativa y con un singular compromiso, pues se trata de la representatividad más relevante de la literatura colombiana, que lo supo ser también de Latinoamérica y que llegó a abarcar amplios espacios universales, hasta colocarse de referente literario en las cuarenta lenguas a las que ha sido traducido.

García Márquez fue saliendo casi que de la nada, para iniciar un proceso disciplinado de escalamiento, en donde sabía desde el primer instante que quería ser algo distinto a los demás, dentro de un espectro de posibilidades que le pudieran significar el poder alcanzar la estatura de los grandes y el impacto de los referentes de su profesión de escritor, pero de una manera diferente.

Tres curiosidades tempranas lo acompañaron con decisión: en primer lugar, su avidez por la lectura, que lo llevaba a consolidar un proceso permanente de formación en donde no solo acopiaba información, sino que aprendía a domi-

nar el lenguaje y la expresión escrita para poder estar en capacidad de plasmar con acierto toda la creatividad que su intelecto le brindaba. En segundo lugar, su deseo de ser fiel a su imaginación para plasmar lo que su creatividad le indicara, sin miedos a aparecer contrario a lo que los dictados imperantes señalaran. Y, en tercer lugar, a ser leal con la cultura de la región Caribe, acostumbrada a una expresión en donde prima el humor extraído de la exageración y de la comparación graciosa de situaciones que hacen que los elementos de la comunicación sean distintos, tengan otros parámetros y estén encaminados a construir formas concluyentes en medio de reflexiones ocurrientes, irónicas, picanteras, jocosas y sandungueras.

Por estas razones logró ser diferente, al consolidar un estilo salido de los parámetros narrativos tradicionales, en donde era claro observar un valor agregado a la expresión que sin duda contextualizaba una forma atrayente que combinaba una gran capacidad de dominio idiomático, con la armonía de un lenguaje que desataba narraciones adobadas con todos los ingredientes de su cultura nativa.

Se ha dicho siempre que las mentalidades geniales, son aquellas que tienen la capacidad para manifestarse en múltiples actividades; García Márquez lo hizo, pues con su gran vocación de escritor, supo desarrollar los más diversos géneros: cuentista, novelista, reportero, cronista, editoria-

lista, guionista, y hasta poeta. Su cerebro era una fuente inagotable de ideas que sabía, en medio de una disciplina admirable, canalizar en los más insospechados y sugerentes proyectos.

Y lo hacía, siempre con la convicción de que tenía que pensar distinto a lo que estaban pensando los demás, no solo para romper los paradigmas y la monotonía, sino para crear nuevos espacios, para abrir nuevos horizontes y para generar otras expectativas. Cuando entrevistó al cardenal Castrillón, que se acababa de instalar en el Vaticano en el tercer cargo más importante de la Iglesia del mundo, no comenzó su entrevista preguntando como había llegado a semejante cargo, sino que le preguntó, en qué cama dormía; a lo cual Castrillón le respondió que en la que había sido el lecho de Pio XII, y por allí comenzó a explorar toda su curiosidad frente al enigmático Estado Vaticano y frente a la institución de la Iglesia.

Cuando narró su historia lamentándose del sistema migratorio de los Estados Unidos, comenzó por contar su propia experiencia que, al no tener visa, se valía de su esposa que sí la tenía, y como extrañaba los suéteres que fabricaban en ese país, acudía hasta la frontera con México en donde Mercedes, su esposa, pasaba sola al otro lado de la línea divisoria para pedir prestados varios modelos, que él observaba con atención desde la distancia, para elegir finalmente el que quería. Allí comenzó su trama sobre los indocumentados y sobre el ejercicio del poder del país del Norte, con el que tenía serios resquemores.

El fundamento creativo surge siempre cuando sus narraciones comienzan por describir hechos simples, agregándoles gracia a través de elementos figurados que llevan a fijar la atención para introducir después al lector en las más fascinantes descripciones, que a su vez señalan estados, condenan acciones, describen conductas o sugieren procesos.

Todo ello nos permite apreciar un nuevo esquema narrativo que rompe mitos, que modifica las tradiciones y que abre espacios para unas nuevas formas de expresión que poco a poco van atrapando los lectores y los introducen dentro de un nuevo esquema de conceptualización y de apreciación de la lectura.

García Márquez surge dentro de lo que se llamó el boom de la literatura latinoamericana, del cual hacen parte escritores como los mexicanos Carlos Fuentes, Juan Rulfo y Vicente Leñero, el peruano Mario Vargas Llosa, el argentino Miguel Puig, el uruguayo Juan Carlos Onetti y el paraguayo Augusto Roa.

Esa nueva narrativa, se siente estimulada por todo el impacto de la llegada de Fidel Castro al poder en Cuba, en donde pregonan nuevos esquemas de participación ciudadana, se propugna por la consolidación de las libertades públicas y la garantía de los derechos individuales, y se anuncia un nuevo modelo de gobierno para proteger a los más débiles y hacer valer sus derechos en todas sus formas.

La figura de Castro llamaba la atención del Continente entero y trascendía las fronteras más allá de los océanos, pues era un personaje en extremo carismático, poseedor de una figura atrayente y cuyas doctrinas infundían esperanza y llamaban a la transformación de las estructuras del poder, con la esperanza de ser utilizado para atender los clamores populares.

Fuera de eso se estructuró una estrategia muy bien



definida, para agrupar en torno a esas nuevas ideas, a todas las personalidades vinculadas con el mundo cultural: pintores, músicos, escritores, poetas y artistas, y todos ellos, con su gran poder de atraer multitudes, contribuían a espaciar esas nuevas formas de pensamiento de las cuales se contagian fácilmente las juventudes y los sectores populares, así como la nueva intelectualidad, porque abrían esperanzas, y de todas maneras se trataba de entronizar nuevos elementos que pretendían refrescar las ideas políticas y consolidar nuevos espacios y procesos.

Castro y la figura del Che Guevara, se convirtieron en verdaderos ídolos y el nuevo grupo de escritores, con García Márquez a la cabeza, pasaron a ser los amigos cercanos de Cuba y de los líderes del régimen.

Eso significó que las nuevas ideas imperantes se propagaran por todo el Continente, de la mano de estos representantes de la cultura, que atraían toda clase de públicos y cuyo carisma solía abarcar también el arraigo por su pensamiento político.

Hoy en día se discute si fue un acierto mezclar la cultura con la política, frente a lo tóxico que puede resultar esa mezcla, o frente a los pocos resultados que produjo, pues lo prometido no ofreció el anhelo esperado, y más bien esa izquierda que prometía apertura, establecimiento de libertades, y afianzamiento democrático, se transformó en otra forma de dictadura en donde los inspiradores se acomodaron vitaliciamente en el poder, las libertades se vieron aún más reducidas, las formas democráticas se negaron y el progreso quedó en el limbo.

Muchos de esos intelectuales comenzaron a verse frustrados porque sus esfuerzos se vieron entorpecidos y los fines propuestos fueron notoriamente desdibujados; algunos comenzaron a guardar distanciamientos con esos líderes que los inspiraron y en el caso de Vargas Llosa, llegó a denunciar públicamente la traición a las ideas y el desconocimiento de todo lo inspirado, e incluso tomó la resolución de lanzarse a la política, encabezando ideas totalmente contrarias a la izquierda que los había motivado, y hasta llegó a proponer su propia candidatura presidencial en el Perú. Fue derrotado. Se trataba de un intelectual, extraviado en la política, dentro de la cual no tenía ninguna actuación y las maquinarias aposentadas durante tantos años, hicieron que su aspiración fuera ahogada.

García Márquez fue en este epílogo más discreto;

acompañó a Castro hasta el final de sus días, pero dejó de frecuentar Cuba y tampoco hacía referencias a su régimen. Se centró más en la literatura, más en su oficio, y más en explorar nuevos escenarios para su espacio creativo.

Esta circunstancia le permitió afianzar más su estilo, promover mejor su obra literaria, expandir sus seguidores por el resto del mundo y atraer nuevos públicos que comenzaron a promover traducciones a otros idiomas y a propiciar que la crítica relevante se fijara aún más en su obra, y que la llegara a ser tenida en cuenta en los grandes certámenes de la literatura, hasta ser consagrada por el premio Nobel.

Latinoamérica y el mundo entero, aprendieron a mirar los asuntos cotidianos de una manera diferente, cualquier situación de amor, de desamor; de ventura o desventura; de gratitud o de desafección, de vida o de muerte, en la pluma de García Márquez se dibujaba de una manera diferente, tal vez más descarnada y a su vez evidente, pero siempre con un impacto de sentido común y con unas aristas que nadie sospechaba; y en todas las situaciones, con un gracejo que no solo se encargaba de reafirmar y de comprobar, sino también de sonreír ante las circunstancias. Muchos ejemplos es posible encontrar en sus páginas; repasemos algunos:

*“El amor era el amor en cualquier tiempo y en cualquier parte, pero tanto más denso cuanto más cerca de la muerte”.*

*“El poder como el amor, es de doble filo, se ejerce y se padece”*  
*“Ella le preguntó por esos días si era verdad, como decían las canciones, que el amor lo podía todo ‘es verdad’ le contestó él, pero harás bien en no creerlo”.*

*“… se aprende demasiado tarde que hasta las vidas más dilatadas y útiles no alcanzan para nada más que para aprender a vivir”.*

*“Los seres humanos no nacen para siempre el día en que sus madres los alumbran, sino que la vida los obliga a parirse a sí mismos una y otra vez”.*

*“Las novelas no empiezan cuando uno quiere, sino cuando ellas quieren”.*

Son apenas unas frases que identifican el estilo, que dibujan el personaje y que señalan la dimensión de su creatividad.

García Márquez luchó duro para cuajar su proyecto: pasó necesidades, sufrió el infierno, lamentó las carencias que lo rodearon, saboreó ingratitudes, incomprendiciones y engaños, pero supo estar siempre de pie para seguir adelante y acortar el camino de la esperanza. Cuando coronó su proyecto, pudo al fin convencer al editor argentino para que examinara su obra con miras a la posible publicación. Cuando consiguió la anuencia para enviar los materiales por el correo ordinario, único instrumento posible en esa época comprobó que por el peso de los papeles no le alcanzaba el dinero sino para enviar la mitad del material. Le dijo entonces al remitente que le hacía un primer envío, y que si lo hallaba interesante procedería a remitirle la otra mitad. Así lo hizo y así fue como se consolidó finalmente su proyecto máximo.



## HOMENAJE AL CÚCUTA DEPORTIVO (III)



# El Cúcuta Deportivo 100 años y la UFPS



PATROCINIO  
ARARAT DÍAZ

### INTROITO:

**E**ste escrito está desarrollado con “tinta sangre del corazón”. Muy comprometido como hincha del Doble y pronto el Triplemente Glorioso Cúcuta Deportivo. Nuestro emblema. Nuestra gloria. Tiene por objeto rendirle un homenaje en sus 100 años de su aparición en el planeta tierra. Además, está visto con la perspectiva que me une a mi Alma Mater, procurando recoger diversos instantes en la historia de las dos instituciones.

### RECUERDOS FAMILIARES

1. Voy a narrar una anécdota de mi vida, que nunca la he contado y parece que

llegó el momento de hacerlo. En los primeros años de mi vida, en mi casa paterna, no había “muchacha de servicio” sino muchacho de servicio. Era un chino menor que yo, que no cocinaba, pero le ayudaba a mi mamá a barrer, trapear, planchar, cuidar la casa y lavar los platos y la ropa. Vivía con nosotros. Tenía su sueldo y participaba de las cosas de la casa como si fuera de la familia. El chino que era gordito, jugaba fútbol con los hermanos Ararat y era un hincha furibundo del Cúcuta Deportivo. Aún no se le decía Doblemente Glorioso porque no había aparecido Enrique “El Kike” Rivera de Caracol, que fue quien le puso ese mote.

El gordo no faltaba a ningún partido

de nuestro equipo, el cual, en los años 1986, 1987 y 1988 rompió marca mundial de 40 partidos consecutivos perdidos. Pese a todo, con estoicismo, el gordo iba a ver a su equipo, domingo por medio. Mi papá que era un mamador de gallo empedernido le decía: “Gordo, usted es el del bulto de sal, no vaya a ver el partido de pronto el Cúcuta al menos empata”. Pero, nada, el gordo no daba el brazo a torcer y desde la 1 pm estaba listo para ir al estadio. Una vez, el gordo se convenció de que mi papá tenía la razón y se quedó en la casa oyendo el partido en su radieco. Y esa tarde que jugaba el Cúcuta y el Magdalena, el primer tiempo terminó 0 a 0. A los 25 minutos del segundo tiempo Cúcuta metió



*Estadio General Santander, inaugurado en 1940.*



*Estadio General Santander, en la actualidad.*

un gol y el gordo estaba dichoso en la casa. Resulta que no se aguantó, se quitó la ropa y la sacudió duro en el lavadero para quitarle “la sal” y se fue cuando faltaban 15 minutos, que daban puerta libre en el estadio. Y oh desastre, los visitantes metieron dos goles y volvimos a perder. El gordo regresó a la casa como a las 9 pm, llorando y convencido de que él era el del bulto de sal.

2. Mi señor padre se llamaba Pedro León Ararat Mora. Nació en 1910 y falleció en 1988. Era una persona seria, respetuosa y amable. Fue comerciante y en la realidad, fue la persona que trajo las primeras bicicletas a Cúcuta en 1930. Él me contaba que, de joven, fue futbolista y jugaba de interior derecho. Además, fue directivo del fútbol y no dudo que debió estar en el nacimiento del equipo motilón en su primera época.

3. Me acuerdo como si fuera hoy de cuando cursaba tercer grado de primaria en el Colegio Salesiano. Tenía 7 años y ya jugaba en equipos de fútbol de la categoría infantil, entre otros, el Huracán del Barrio Pescadero, del profesor Pinto (no Jorge Luis) y el del Club de Cazadores, donde estaban amigos, como Jorge Maldonado Vargas, Carlos Manrique Neira y Luis Robles Cárdenas. Pero, hasta ahora me pregunto ¿Por qué no jugaba con nosotros el compañero de estudios José Germán “El Chonto” Jaimes, quien se destacó más tarde en el Cúcuta Deportivo?

4. Debo destacar y hacer una breve, pero muy importante mención a German González Blanco, el popular Burrito, quien ayudo a conseguir la única estrella en 21 2006 para el Dolemente Glorioso Cúcuta Deportivo. Relevante también que hoy es un especial personaje en la Fundación Cultural El Cinco a las Cinco. ¡A todo señor, todo honor!



*German González Blanco*



*Uniformes del Cúcuta Deportivo.*

## DESTINOS COMUNES

Creo que entre 1975 y 2000, el destino de la Universidad Francisco de Paula Santander estuvo muy ligado al del Cúcuta Deportivo, en lo que a fútbol se refiere. Bien por el lado de los equipos de los docentes, como por el de los estudiantes. Veamos:

1. **Docentes:** En el equipo de fútbol de profesores de la UPFS – que determinó incluir en su nómina algunos funcionarios administrativos y jugadores ex profesionales. se puede recordar, entre otros, a los siguientes:

**Porteros:** Hernando Castillo Chaustre, Oscar Dallos Luna, Adolfo Bolívar Grimaldos y Pablo Mogollón Sánchez.

**Defensas:** Orlando Gutiérrez López, Pedro Pérez Anaya, Miguel Briceño Guerrero, Jorge Enrique Salazar, Juan María Torres Caicedo, Alberto Falla Arias, Luis Rodolfo Dávila Márquez, Genisberto López Conde, Eduardo Contreras Salamanca, Evaristo Carvajal Valderrama, Pedro Rojas Gualdrón, Humberto Barajas Castiblanco, Carlos Iván Páez Blanco, Germán Quiroga Ramírez, Vinicio Esquivel Durán, Hernando García

Vivas, Hernán Gómez Hernández, Hernando Hernández Figueroa, Jesús Isaías Acevedo, Edgar Bello García, Luis Andulfo Cárdenas, Donald Cardona Rodríguez, José Trinidad Martínez Guarín, Luis Alfredo Osorio Jácome, Jorge Caballero, Carlos Ospino Noriega y Jesús Lindarte Duarte.

Medios: Julio Foliaco Gamboa, Genaro Torres Caicedo, Hugo Portilla Duarte, Fernando Villán Rojas, Manuel Martínez Carrillo, Julio César García Contreras, José Luis Tolosa Chacón, Luis Ignacio Jaimes Rolón, Enrique Moyano Luna, Rolando Serrano, Cleto Castillo y Omar Vega Rodríguez.

**Delanteros:** Jorge Corredor Rodríguez, Jorge Durán Alarcón, Álvaro Gamboa Camargo, Alonso Oliveros Borrero, Patrocinio Ararat Díaz, Cesar Humberto Contreras Chaustre, Jesús Pedroza Rojas, Rodolfo González, Jairo Panqueva Osma, Álvaro Contreras Zerpa y Orlando Durán Guillén.

De la lista anterior se destacan Rolando Serrano, Cleto Castillo, Omar Vega, Julio Foliaco, Álvaro Contreras y Orlando Durán quienes fueron jugadores profesionales del Cúcuta Deportivo y otros equipos y directores técnicos de las selecciones de estudiantes.

## DATOS BIOGRAFICOS

Debidamente autorizado, me voy a basar en el libro “Los Cien Mejores Motilones” que escribió mi apreciado amigo Jorge Rico Orduz.

**José Orlando Durán Guillén:** Cucuteño, arquero, de gran categoría, gran conductor con la pelota dominada, gambeteado por excelencia. Por una lesión tuvo que retirarse del equipo. Fue entrenador del equipo de estudiantes de la UPFS.

**Rolando Serrano Lázaro:** Pamplonés, volante, de gran carácter, potente remate y visión de juego. Único jugador nortesantandereano participante de un Campeonato Mundial de Fútbol (Chile 1962). Jugó en

los equipos Cúcuta Deportivo, América de Cali, Unión Magdalena y Millonarios. Jugó en la Selección de Profesores de la UFPS.

**Anacleto “Cleto” Castillo:** uruguayo, volante, corajudo, temperamental, fuer-te y gran líder, solidario con sus compañeros. Fue muy querido por sus compañeros. La patada más bajita se la daba en la cara a sus contrincantes. Jugó en la Selección de Profesores de la UFPS.

Omar Vega Rodríguez: Cucuteño. Estudió Ingeniería Civil en la UFPS, muy técnico y cerebral, en algunos años incursionó en la política. Estuvo encargado de la Dirección Técnica del Cúcuta Deportivo. Jugó en la Selección de Profesores de la UFPS.

- Julio Enrique Foliao Gamboa: Cucuteño. Administrador de Empresas y Magister en Administración en USA. Estuvo en varias temporadas en el Cúcuta Deportivo y durante muchos años en la Selección de Profesores de la UFPS. Era volante 10, con potente remate, buen conductor de la nú-mero 5.

## Álvaro Contreras

**Zerpa:** Cucuteño, lateral o puntero derecho. De gran ve-locidad, habiloso y con gran dominio del balón. Su mayor virtud era su mirada periférica y su calidad e intuición para engañar, al contrario. Un verdadero atleta y uno de los más grandes jugadores del Cúcuta Deportivo. Jugo también en el Deportivo Cali, Deportivo Pereira, Atlético Bucaramanga y Selección Colombia.



Álvaro  
Contreras

## DE ESTOS, VOY A NARRAR COSAS SERIAS Y ANECDÓTICAS:

A. En algún tiempo, después de una grave lesión en mi rodilla derecha, recuerdo que me hice director técnico del equipo de fútbol de profesores de la UFPS. Lo hacía por varias razones: una, por ayudar al equipo y a los compañeros; y dos, para tomarle del pelo a varios de ellos. Una vez, estaba jugando Rolando Serrano con nuestro equipo; como todos recuerdan él fue una figura nacional, pues intervino como jugador en el Campeonato Mundial de Fútbol en Chile en 1.962. Él se sentía sobrado en nuestro medio. Cobraba los tiros libres y los de esquina. Los pateaba y salía corriendo para ir

a cabecear. Por echarle una broma, desde el banco donde yo dirigía el equipo, lo llamé y él se vino a escucharme hasta la raya. Entonces, le dije suavemente: “Rolando, venga y siéntese acá”. Al mismo tiempo, le dije a Jesús Isaías Acevedo que entrara al campo de juego. El cuento es que Rolando se puso bravo y empezó a discutir conmigo. Dijo que él no estaba jugando mal y que ni siquiera Adolfo Pederneira lo había sacado en el Mundial de Fútbol de 1.962 y que yo lo había hecho en el campo de fútbol de la UFPS. La actitud de Rolando fue risible.

B. Cleto Castillo, exjugador uruguayo del Cúcuta Deportivo y uno de los más “fortachones del campeonato rentado de fútbol”, fundó el bonito restaurant “Churrasquería Gente” en el centro de la ciudad. Hasta allá fuimos con Víctor Esquivel a pedirle que se hiciera cargo del equipo de fútbol de estudiantes como su director técnico. A pesar de que el salario era simbólico, Cleto aceptó y estuvo con la UFPS durante un año dirigiendo el equipo de estudiantes que habíamos logrado incluirlos en la categoría de ascenso. No tuvo mucha suerte pues el equipo, según él era muy parejo: perdía casi todos los partidos”. Pero en otra oportunidad, Cleto dirigía y jugaba con el equipo del Seguro Social y su equipo se enfrentó al nuestro. En el de profesores de la UFPS jugaba Omar “El Burro” Vega, a la sazón entrenador del equipo de los estudiantes. El punto es que en una jugada donde forcejearon Cleto y Omar, éste no le pegó, sino que le restregó la mano en la cara de aquel y le abrió una herida de la cual sangró profusamente. Con tamaña visión de sangre, Cleto reaccionó como un energúmeno y se le fue encima a Omar quién salió corriendo y detrás, se fue el uruguayo con unos deseos insanos. Omar corrió y corrió por todos lados del campo de fútbol y en su desesperación se metió en el Edificio Fundadores y Cleto atrás persiguiéndolo. Era sábado por la tarde y algún profesor estaba haciendo un previo en un salón de clase. Hasta allá llegaron los dos y por respeto con los estudiantes



Rolando Serrano



Cleto Castillo

hubo un breve momento de relax, pero como dentro del salón Cleto se le fue acercando, Omar salió otra vez corriendo y siguió la persecución. En esa carrera loca, ambos regresaron corriendo al campo de juego y Hernando Castillo Chaustre, por tratar de ayudar a resolver la situación, se le metió por delante a Cleto y los dos chocaron tan fuerte que cayeron al suelo. Entonces, Omar aprovechó para irse para su casa.

C. En otra oportunidad, el equipo de fútbol de profesores adquirió un compromiso para jugar un partido contra el conjunto de los docentes de la UIS y armamos viaje a Bucaramanga en un bus llevando a nuestras familias. Cupo completo y mucha camaradería. íbamos muy bien y de pronto el bus se varó en pleno páramo y de noche. Pasó de todo y el incidente lo narró con lujo de detalles Julio Foliao Gamboa. Hacía un frío infernal, por lo que alguien bajó a comprar aguardiente para calentarnos un poco. Pero, pasó una y otra hora y permanecíamos en el mismo sitio. Los profesores “expertos” en cada una de las disciplinas, bajaban del bus, analizaban el motor del automotor, diagnosticaban la situación y proponían sus soluciones. Se tomaban los correctivos del caso y nada. Así pasamos todos los docentes por el tablero del bus sin solución. De pronto, pasó un camión en dirección contraria y nos gritó “échenle agua a la batería”; le hicimos caso y asunto arreglado. Qué pena para todos por la falta de sabiduría automotriz.

## 2. EL FUTBOL DE ESTUDIANTES.

Creo que lo más relevante ocurrió en al año 1.982. Resulta que, en esa vigencia, la UFPS estaba cumpliendo su primera veintena de años. Yo era el Director de Bienestar Universitario y el Comité de la dependencia creyó conveniente y plausible la celebración por lo alto. Sin embargo, Luis Felipe Zanna que era el Rector no nos dio toda la colaboración solicitada. Dentro de los eventos propuestos estaban el Campeonato Nacional Universitario de Fútbol y el Festival Nacional de Interpretes de la Canción.

En el Pleno Nacional de Bienestar Universitario del año 1.981, yo propuse los dos proyectos a todos los Directores de Bienestar de las Universidades afiliadas a AS-CUN y afortunadamente, ellos me apoyaron y se lograron ambas sedes. Fue una grata sorpresa y un gran compromiso para la UFPS.



Víctor Pignarelli

La verdad es que el Rector Luis Felipe Zanna, tuvo un gran escepticismo, cuando me fui al Pleno a solicitar las Sedes y cuando llegó me dijo: “¿Y ahora qué hacemos?”. Le respondí: “Tran-



*Equipo de estudiantes de la UFPS,  
Campeón Nacional Universitario de Fútbol.*

quilo, vamos a hacer presupuestos y a trabajar todos para salir adelante. La UFPS nos ayudará en la medida de sus posibilidades". Y así se hizo.

En relación con el evento deportivo, junto con Vinicio Esquivel Durán, hicimos un plan para sacar adelante a la UFPS y para lograr que, por primera vez en la vida, fuéramos protagonistas en Colombia.

Se logró contratar como entrenador de la selección de estudiantes al maestro de maestros don Victor Pignarelli, exjugador uruguayo de fútbol quién estuvo en varios equipos profesionales de Colombia (Entre ellos Cúcuta Deportivo) y del exterior. Un gran señor, con una alta calidad humana y un don de gentes a toda prueba.

En Enero de 1.982, el profesor Pignarelli presentó a Bienestar Universitario, su plan de trabajo y obviamente fue aprobado recibiendo la mayor colaboración. Paralelo a ese Plan, se presentó el presupuesto del Campeonato, el cual tenía su principal soporte en la firma COCACOLA, pues Ernesto Díaz, su gerente, nos había prometido el apoyo inicial. Infortunadamente Díaz se retractó y literalmente "nos dejó colgados de la brocha".

Replanteamos todo y determinamos hacer un Campeonato más sobrio y sencillo, en donde el "trabajo de los muchachos de la selección era fundamental para conseguir recursos dentro y fuera de la Universidad". Al final, conseguimos, no solamente este objetivo, sino que logramos la colaboración económica de la Alcaldía, de la Lotería de Cúcuta, de Coldeportes, de la Corporación Municipal de Turismo, del Consulado de Venezuela, de Postobón y de los Almacenes Ley. Las universidades participantes pagaron sus cuotas y la UFPS entregó también su aporte. Por todo concepto, el Campeonato costó alrededor de \$1.200.000 (de ese entonces) y se celebró entre los días 26 de Junio y 4 de Julio de 1.982.



*Cúcuta Deportivo, Campeón del fútbol colombiano en el año 2006.*



*Jorge Luis Pinto, director técnico del Cúcuta Deportivo.*

Los muchachos del equipo de la UFPS fueron, entre otros, Agustín Granados, Carlos Viloria, Henry Sierra, Alden Fuentes, Javier "El Indio" Torres, Armando Parra, Carlos Cañón, Adalberto Del Castillo, Álvaro Leyva, Rolando Serrano Jr., William Villamil, Hellman Parra, Cosme Chacón, Karin Dávila, Rubén Amariles, Alfonso "Calzones" Lázaro, Cristóbal Parra, Braulio Méndez y Víctor "El Mico" Villamizar.

Ellos cumplieron su trabajo al mando de Don Víctor Pignarrelli e hicieron actividades como fiestas, rifas etc. para "ayudar" a financiar el evento. Esta actitud no se puede olvidar nunca. Pero, claro que tampoco se puede olvidar que don Víctor se llevó a los muchachos para el Hotel Vasconia, mientras duró el Campeonato, garantizando la disciplina y la concentración. Recuerdo que al Hotel llegaban las novias de los jugadores a hacerles la visita en el hall y ninguna podía subir a las habitaciones.

Al Campeonato Nacional Universitario de Fútbol vinieron a Cúcuta las siguientes delegaciones: Universidad INCCA de Bogotá, Universidad Antioquia de Medellín, Universidad del Cauca de Popayán, Universidad Industrial de Santander de Bucaramanga, Universidad Autónoma del Caribe de Barranquilla, Universidad del Quindío y la Corporación Universitaria de Ibagué.

Estos equipos se habían ganado este honor al ser ganadores de los campeonatos zonales correspondientes.

Se conformaron dos grupos y en el de la UFPS, se alistaron la INCCA, la del Quindío y la Autónoma del Caribe. Los otros equipos estuvieron en el Grupo B.

Empezamos bien porque de entrada ganamos a la INCCA 1 a 0. Pero después perdimos con la Autónoma del Caribe por idéntico marcador. Luego le ganamos 2 a 0 a la del Quindío y clasificamos a semifinales. En esta etapa le ganamos 2 a 0 a la del Cauca y finalmente, por el título del Campeonato Nacional vencimos 3 a 1 a la Universidad Industrial de Santander y quedamos Campeones Nacionales por primera y única vez en la historia.

Ciertamente, los organizadores del Campeonato de Fútbol trabajamos para que todo saliera bien y que el equipo de la UFPS estuviera entre los cuatro primeros. Pero, todo se nos fue dando y ganamos en franca lid. Fueron momentos de mucha alegría y nos los gozamos plenamente. A los pocos días, quienes estábamos al frente de todo, les pudimos dar a don Víctor Pignarelli y a los muchachos campeones, el premio del agradecimiento institucional y un magnífico paseo al Río Zulia donde estuvimos compartiendo muchas cosas.

En el cuadro de honor estuvieron: Oscar Ibarra de la Universidad del Cauca, goleador del Campeonato con cuatro goles; Víctor "El Mico" Villamizar de la UFPS, el mejor jugador; Juan Rada de la Universidad Autónoma del Caribe, el jugador más caballero; la Universidad del Cauca, el equipo más disciplinado y la Universidad Industrial de Santander, fue calificado como el equipo con mejor espíritu deportivo. Como se puede observar, los honores estuvieron repartidos. De la UFPS, los goleadores fueron Carlos Cañón y Rolando Serrano Jr. Con 3 goles cada uno. Que buenos recuerdos.





SERGIO PEÑA  
GRANADOS

# Sofonías Yacup Caicedo

## Litoral recóndito



**T**a primera noción de una intención narrativa de la literatura afrocolombiana aparece en 1934 con la publicación del libro *LITORAL RECONDITO*, de Sofonías Yacup Caicedo, nacido en Guapi Cauca en 1894, abogado en la Universidad Libre de Bogotá, encarnando como ninguno, las aspiraciones, angustias y frustraciones del litoral pacífico colombiano como región unificada y homogénea desde la frontera con Panamá al norte y hasta la desembocadura del río Mataje en el bordo ecuatoriano. Su vida constituyó un serio y profundo debate alrededor de esta realidad étnica, política, social y económica del pacífico colombiano. Elegido simultáneamente como diputado de los cuatro departamentos del litoral: Chocó, Valle, Cauca, Nariño, Yacup decía “estaba convencido que todos esos pueblos, emplazados al borde de sus riberas, persiguen un mismo ideal y sufren un mismo dolor, sin embargo, de las divisiones políticas y administrativas que los separan”.

*LITORAL RECONDITO* revelaría la triste realidad de su raza al afirmar: Hay allá -se quejó- todavía vencidos y vencedores, racialmente. Por obra del prejuicio que niega a considerable número de valores humanos, la capacidad productiva y la plenitud de bienestar y se forma de esta suerte una zona vedada que falsea la democracia”. Era la Revolución en marcha de López Pumarejo. Yacup con una rebeldía honesta, justificada por su condición de miembro de una raza oprimida y representante de una



región olvidada que por su boca y a través de su pluma reclamaba justicia. Sus ensayos fueron publicados en *El Tiempo*, y su libro pareciera contener el testamento, la suma sociológica del autor.

El portal antes citado dice: “Difícilmente se encuentran hoy hombres entregados a la política como Sofonías, amaba sus ideas y las servía sin apoyarse en ellas para medrar. Desconocía el oportunismo y la adulación. El dinero que caía a sus manos iba derechito a servirle a los necesitados. Le sirvió a la nación, a la costa pacífica y al partido liberal con el más encendido fervor”. La mayor capacidad y el más puro desinterés desde importantes cargos como primer presidente del Tribunal Superior de Aduanas, Intendente del Chocó, secretario privado del General Benjamín Herrera, codirigiendo con Pedro Alejandro Gómez, Pedro Alejo Rodríguez y Pedro Juan Narango, el Diario Nacional. Murió el 10 de mayo de 1947, de infarto, en una modesta cama de hotel en Cali, no sin antes escribir lo que el Relator llamó “testimonio de dignidad y patriotismo” diciendo: “Nada pido, de nada me quejo, a nadie acuso ni nada espero personalmente”. Sus libros: *El litoral recóndito* y la institución del jurado, son sus testimonios.

La primera edición de *LITORAL RECONDITO*, publicado por su autor, en la editorial Renacimiento; la segunda hecha en 1976 en Buenaventura por la Asociación para la Defensa de los Recursos Naturales y del Pa-



rimonio Socio Cultural del Litoral Pacífico, la tercera en 1990 por la misma entidad. La cuarta, en 2020, fue hecha por la Universidad del Cauca, como parte de la colección Posterius Lumen, conmemorativo de los 200 años de la fundación de la Universidad, lo cual ocurrirá en 2027, fecha para la cual esperan publicar 100 títulos.

Un prólogo del profesor Alfredo Vanín, resalta su aporte al pensamiento afrocolombiano. Fabián Martínez, en "Antología Intima" de Hugo Salazar Valdés anotó: "Solo es a partir de la década del treinta que el Chocó vuelve a ser tema de discusión en el congreso de la República, a través de dos insignes hijos de esta tierra, que utilizando el estrado de la política vuelven a poner en centro del debate a esta región ignorada por el gobierno central: me refiero a Sofonías Yacup y Diego Luis Córdoba. El primero, en sus propuestas legislativas como parlamentario, las cuales quedaron consignadas en el libro canónico LITORAL RECONDITO de 1934, un interesante estudio socioeconómico del Chocó, escrito desde el fondo de sus raíces".

J Mauricio Chaves Bustos en 2021, en el libro "En el litoral recóndito", hace un homenaje: "En 1934, Sofonías Yacup denunciaba la situación de abandono y de desidia centralista frente a una realidad que no es diferente a la actual; lo recóndito se reconocerá como lo alejado, lo olvidado y lo distante; por su parte, el litoral siempre será visto desde el enfoque de frontera, un límite puesto o impuesto.

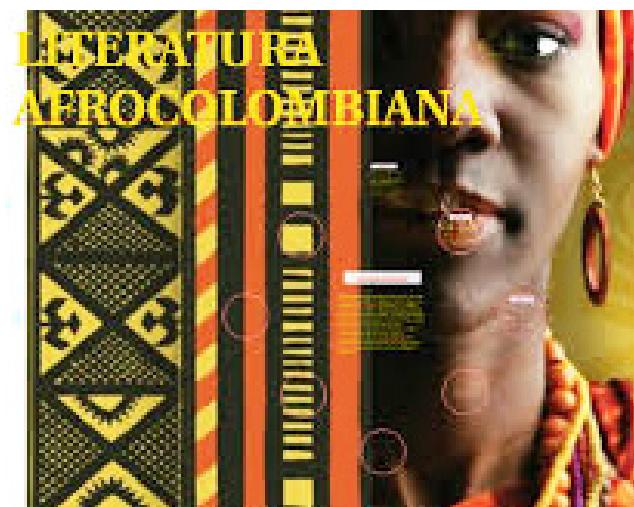
Aquí la preposición "en" permite avizorar el camino seguido por un sencillo lector frente a propuesta del escritor caucano, esa fue nuestra intención y creemos haber logrado el propósito". SOFONÍAS YACUP CAICEDO, hijo de un inmigrante libanés llegado al Cauca de nombre Juan, comerciante del Chocó, Vale, Cauca y Nariño. Su madre afrodescendiente FELISA CAICEDO, de Iscuandé. Estudió en Pasto con los jesuitas y filipenses, Derecho en la Universidad del Cauca inicialmente, terminándolos en La Libre de Bogotá.

Siendo de familia acomodada, un incendio en Guapi arrasó con la fortuna familiar. Dejó inéditos los libros



*Indios caguanares vendiendo un pescado de fondo a Bogotá*

*El Rivel*



"Historia sobre la Costa del Pacífico" y "Cartas, Discursos Políticos y sociológicos" que ojalá fueran publicados. Alfredo Vanín en el prólogo recuerda que Yacup fue quien "realmente le mostró al país que acá existía una tierra que no era de salvajes sino de hombres y mujeres enfrentados a condiciones difíciles, que requería apoyo, pero no limosnas; que requería educación formal, pero no desarraigo; apoyo tecnológico, pero no destrucción de sus hábitats; presencia institucional, pero no corrupción generalizada". La Universidad del Cauca dice: "Libro emblemático para las reivindicaciones del Pacífico colombiano, recoge una serie de reflexiones sociales, históricas, políticas y jurídicas que ponen de manifiesto, de conocimiento, el abandono y la desidia que los gobiernos han tenido siempre con esta región colmada de riquezas humanas y naturales.

Aunque las décadas pasan la apatía centralista se mantiene incólume y los territorios del pacífico siguen sufriendo las consecuencias de tanto olvido oficial". Arturo Escobar en "Territorios de diferencia: lugar, movimientos, vida, redes, de Envion editores 2010 afirma: Sofonías Yacup describió el Pacifico, lugar entonces y ahora como "el

litoral letárgico y recóndito, un lugar ausente en su propio aislamiento, abandonado por el gobierno nacional a su propio destino, en la necesidad horrible de redención y progreso". Harrinson Cuero en 2020 recomendaba su lectura, justo cuando los habitantes del litoral son sometidos por grupos guerrilleros, gentes del narcotráfico, nuevas versiones del paramilitarismo.

Las leyendas hacen parte también del libro: "De repente exclamó el de la proa, con voz entrecortada por el miedo: "El Rivel! El piloto enmudeció y la canoa comenzó a voltear sobre las agujas a la deriva. Sorprendido, el viajero a quien los bogas llaman "el patrón" por este inesperado cambio, les inquirió por la causa del malestar, y apenas pudieron con contestarle: Allá viene." El Rivel, es un control ecológico. Los pescadores deben pescar lo necesario, devolverse a sus casas y no quedarse solos en el mar. Los viajeros deben ser prudentes. En este sentido tiene similitudes con la madre monte andina, que asusta a los colonizadores y devastadores de selvas. El Rivel, es una luz que se acerca por el mar al pescador solitario y hunde su barca. "Dicen que el alma de los borrachos muertos dizque vaga en las noches por la inmensidad del mar, personificada en un demonio marino que halla complacencia en hacer naufragar a los viajeros".



# Gracias, María Camila...

Maria Camila ha sido un ejemplo de constancia y dedicación, se ha convertido en el patrimonio deportivo que, justamente, necesitábamos, nos ha hecho sentir orgullosos y grandes en el escenario del tenis internacional olímpico. Qué grato es reconocerla y admirarla como una abnegada representante de la mujer nortesantandereana.

